

**COEL**B11 1022 354  
Rev. 2 03/12

## TEMPORIZADORES ELECTRÓNICOS

### modelos AEG - AEGT - A2E - AEF - AC - A2F - AY

#### MANUAL DE INSTRUCCIONES

Recomendamos que las instrucciones de este manual sean leídas atentamente antes de la instalación del instrumento, posibilitando su adecuada configuración y la perfecta utilización de sus funciones.

## 1 - CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- Varias alimentaciones disponibles (ver datos técnicos).
- Funciones de temporización: retardo en la energización “E”, retardo en la energización con ajuste de tiempo a distancia “AEGT”, retardo en la energización con tiempo fijo “EF”, pulso en la energización “G”, pulso en la energización con ajuste de tiempo a distancia “AEGT”, prolongador de pulso “C”, cíclico regulable “F” y temporización para arrancadores de motores estrella triángulo “Y”.
- Varias escalas de tiempos disponibles (ver datos técnicos).
- Selección de tiempo a través de perilla.
- Salida a relé SPDT.
- Caja en ABS V0, padrón DIN 22,5 x 75 mm, con fijación por riel DIN 35 mm.

## 2 - DESCRIPCIÓN

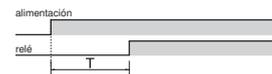
Los temporizadores fueron desarrollados visando cualidad, bajo costo y mínimo espacio ocupado. Diseñados y montados con tecnología SMD. Pueden ser fijados por riel (padrón DIN). La caja es en material autoextinguible ABS V0, las conexiones eléctricas son hechas por intermedio de tornillo imperdibles y posee un LED rojo para indicación del estado del relé.



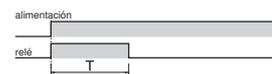
Los temporizadores **AEG** y **AEGT**, tienen la posibilidad de el usuario seleccionar la función **E** (retardo) o la función **G** (pulso) a través del posicionamiento del DIP situado en la parte trasera del instrumento, donde es hecho la selección de la función.

## 3 - FUNCIONAMIENTO

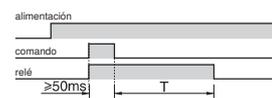
– **Función E - Retardo en la energización (AEG - A2E - AEF - AEGT)**: Proporciona un intervalo de tiempo regulable entre la alimentación y la actuación de los contactos de salida.



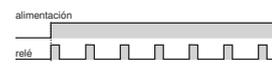
– **Función G - Pulso en la energización (AEG)**: Con la alimentación, el relé de salida es instantáneamente accionado durante el tiempo seleccionado en la escala.



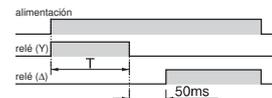
– **Función C - Prolongador de pulso (AC)**: Cerando los terminales de comando, el relé de salida es accionado. Al abrir el comando, se inicia la temporización y al final el relé es desconectado.



– **Función F - Cíclico (A2F)**: Con la alimentación, el relé de salida es cíclicamente accionado por la frecuencia seleccionable de 20 a 80 pulsos por minutos.



– **Función Y - Arranque estrella-triángulo (AY)**: Con la alimentación, el relé estrella es instantáneamente accionado durante el tiempo seleccionado en la escala, en seguida tras un breve intervalo (50 ms) el relé triángulo es accionado permanentemente.



## 4 - APLICACIONES

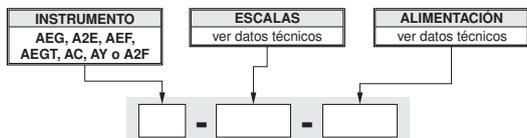
Maquinaria metalmecánica, Maquinaria para la industria alimentaria, Equipos para panificación, Ascensores, escaleras y puentes rodantes, Arrancadores estrella-triángulo, Compresores y grupos generadores, Tableros eléctricos, Termoselladoras; etc.

## 5 - DATOS TÉCNICOS

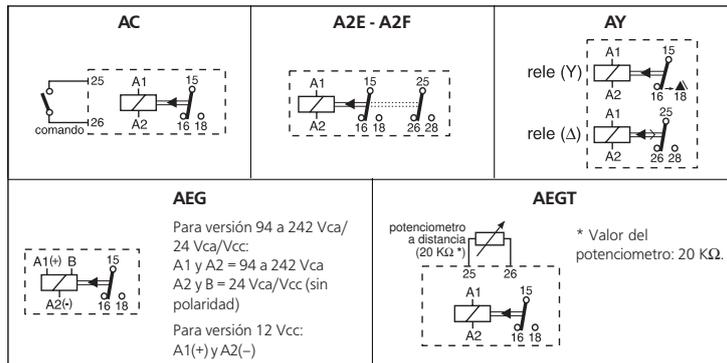
Alimentación (especificar)	<b>AEG</b>	94 a 242 Vca/24 Vcc/Vca (en el mismo modelo) 12 Vcc
	<b>AEGT</b>	94 a 242 Vca
	<b>A2E/AC</b>	24 Vcc/Vca, 110 Vca o 220 Vca
	<b>AEF/AY</b>	24 Vcc/Vca o 94 a 242 Vca
	<b>A2F</b>	12 Vcc, 24 Vcc/Vca, 110 Vca o 220 Vca
Tolerancia	%	-15 / +10 % Vn
Frecuencia	Hz	48 ~ 63
Consumo aproximado	VA	3
Resistencia de aislamiento	MΩ/Vcc	50/500
Tensión de aislamiento	Vrms/min	1500/1
Temperatura ambiente de operación y almacenaje	°C	0 a + 50
Humedad ambiente	%	35 a 85 (sin condensación)
Grado de protección	envoltorio	IP51
	terminales	IP20
Tiempo de reset	ms	minimo 100
Salida(s)	relé	5 A 250 Vca AC1
Escala(s)	<b>AEG*/A2E</b>	0,1 a 3 / 0,1 a 6 / 0,3 a 15 / 0,5 a 30 / 1,0 a 60 segundos o minutos
	<b>AEGT</b>	0,1 a 3 / 0,1 a 6 / 0,3 a 15 / 0,5 a 30 / 1,0 a 60 segundos
	<b>AEF</b>	0,5 segundos (tiempo fijo)
	<b>AC</b>	0,1 a 3 / 0,3 a 15 / 0,5 a 30 / 1,0 a 60 segundos o minutos
	<b>AY</b>	0,3 a 15 / 0,5 a 30 / 1,0 a 60 segundos
	<b>A2F</b>	20 a 80 pulsos por minuto
Exactitud de escala	%	± 4 (del fondo de escala)
Precisión de repetibilidad	%	± 2 (del fondo de escala)
Tipo de conexión		terminales de tornillo con cable 2,5 mm <sup>2</sup>
Peso aproximado	gramos	60
Caja	-	ABS V0 autoextinguible

\*Obs.: Para versión 12 Vcc, el inicio de la escala es 10% del fondo de escala.

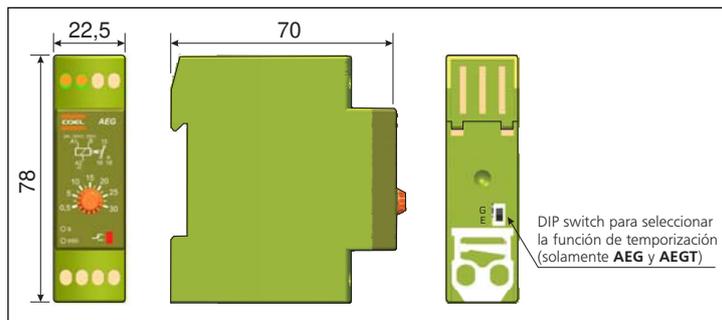
## 6 - CODIFICACIÓN DEL INSTRUMENTO



## 7 - DIAGRAMA ELÉCTRICO



## 8 - DIMENSIONES (mm)



**FÁBRICA:** Av. dos Oitis, 505

Distrito Industrial - Manaus - AM

Brasil - CEP 69075-000

CNPJ: 05.156.224/0001-00

Dudas técnicas (São Paulo): +55 (11) 2066-3211

[www.coel.com.br](http://www.coel.com.br)

**COEL**

PRODUZIDO NO  
POLO INDUSTRIAL  
DE MANAUS  
CONHEÇA A AMAZÔNIA

55.001.134

COEL se reserva el derecho de modificar cualquier detalle de este manual sin previo aviso.